

**Zeitschrift:** Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 31 (1970)

**Heft:** 3-4

**Artikel:** Schweizer Musikrat = Conseil suisse de la musique

**Autor:** Ed.M.F.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-955723>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 21.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## *Schweizer Musikrat — Conseil suisse de la Musique*

Der Exekutiv-Ausschuß des Schweizer Musikrats (SMR) hielt am 13. Februar 1970 unter dem Vorsitz von Direktor Richard Sturzenegger in Bern eine weitere Sitzung ab. Herr René Cantieni wurde als neuer Sekretär des SMR vorgestellt. Die Präsidenten der fünf großen Kommissionen ergänzten ihre Berichterstattung vom 13. Dezember 1969. In der Diskussion wurde in bezug auf die Finanzierung und das Tätigkeitsprogramm betont, es sei vorerst die Stellung des SMR im schweizerischen Musikleben zu überprüfen. Unerlässlich sei, daß er sich ein klares Ziel setze. Das Tätigkeitsprogramm umfaßt Geschäfte kurz- und langfristiger Art. In Vorbereitung steht das Jahrbuch als wichtigste Informationsquelle über das schweizerische Musikleben. Dringend ist die finanzielle Konsolidierung.

Der SMR ringt immer noch um seine Anerkennung. Er sollte einfach besser bekannt werden. Ein Sprachrohr wäre daher erwünscht. Die Frage der Herausgabe eines eigenen Organs soll geprüft werden, wozu eine spezielle Kommission unter dem Vorsitz von Direktor R. Boss (Neuchâtel) geschaffen wurde. Für die Planung des Kongresses des Internationalen Musikrats, der 1973 bekanntlich in der Schweiz (Genf und Lausanne) tagen wird, wurde ebenfalls eine Kommission ernannt, die unter dem Vorsitz von Direktor Richard Sturzenegger steht. Es gereicht dem EOV zur Ehre, daß sein Vertreter im Exekutiv-Ausschuß des SMR zum Mitglied der beiden genannten Kommissionen ernannt wurde.

Dem in Bern anwesenden Meister Yehudi Menuhin, dem Präsidenten des Internationalen Musikrats, zu Ehren wurde zur Mittagszeit ein feierlicher Empfang veranstaltet. Bei der Vorstellung der Mitglieder des Exekutiv-Ausschusses bekannte Meister Menuhin besondere Freude über den Vertreter der Liebhaberorchester, was nicht erstaunt, wenn man weiß, wie eng verbunden der große Violinist zum Beispiel mit dem Stadtchorchester Grenchen ist.

Mit Rücksicht auf den Präsidenten des Internationalen Musikrats wurde die Generalversammlung des SMR auf Anfang September 1970 verschoben, um Meister Menuhin die Teilnahme an ihr zu ermöglichen. *Ed. M. F.*

---

Le comité exécutif du Conseil suisse de la Musique (CSM) siégea derechef à Berne, le 13 février 1970, sous la présidence de M. Richard Sturzenegger. M. René Cantieni fut présenté comme nouveau secrétaire du CSM. Les présidents des cinq grandes commissions complétèrent leurs rapports présentés le 13 décembre 1969. Au sujet du financement et du programme d'activité, on insista, dans la discussion, sur le fait qu'il sera indispensable de repenser la position du CSM dans la vie musicale suisse. Il est indispensable que le CSM se donne une doctrine claire. Le programme d'activité comprend des affaires de courte et de longue durée. L'annuaire, qui sera la plus importante source d'informations sur la vie musicale suisse, est en préparation. La consolidation financière est urgente.

Le CSM lutte toujours pour être reconnu. Il devrait toutefois être mieux connu, d'abord. Un moyen de communication serait désirable. La question de l'édition d'un organe (journal) doit être examinée. A cet effet, une commission spéciale est créée, présidence: M. R. Boss (Neuchâtel). Pour préparer le congrès du Conseil international de la Musique qui se réunira en Suisse (Genève et Lausanne) en 1973, une commission est nommée; elle est placée sous la présidence de M. Richard Sturzenegger. La SFO peut être fière de ce que son représentant au comité exécutif ait été nommé membre des deux commissions ci-dessus mentionnées.

En l'honneur de maître Yehudi Menuhin, président du Conseil international de la Musique, présent à Berne, une réception solennelle fut organisée à l'heure du repas de midi. Lors de la présentation des membres du comité exécutif, maître Menuhin manifesta une joie particulière de serrer la main au représentant des orchestres d'amateurs ce qui n'étonne d'ailleurs pas quand on sait les rapports très étroits que le grand violoniste entretient avec l'Orchestre de la ville de Granges (Soleure).

Eu égard au président du Conseil international de la Musique, l'assemblée générale du CSM a été renvoyée au début de septembre 1970 afin de permettre à maître Menuhin d'y assister. f.

## *Jury des mélomanes 1970/71*

Dans l'intention de permettre aux jeunes musiciens suisses de trouver un public, la maison de disque lausannoise «Evasion» vient de lancer un concours intitulé «Jury des mélomanes», épreuve ouverte à tous les artistes suisses titulaires d'une virtuosité ou d'une licence de concert délivrée par un conservatoire suisse. Le concours est placé sous le patronage du Conseil suisse de la Musique.

Un jury composé de représentants de tous les conservatoires suisses a retenu 12 candidats: ceux-ci seront enregistrés sur disques (17 cm, stéréo), édités en souscription. Le public — c'est à dire les souscripteurs — en feront choix du meilleur. Ce sera le lauréat qui aura l'avantage de se voir publier en disque 30 cm, stéréo, diffusé commercialement. Les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès du président de la commission de musique de la SFO.

---

Im Bestreben, den jungen Schweizer Musikern zu ermöglichen, mit dem Publikum bessern Kontakt zu finden, hat das Lausanner Schallplattenhaus «Evasion» unter dem Titel «Jury des mélomanes» (Preisgericht der Musikfreunde) soeben einen Wettbewerb in Gang gebracht, der allen mit einem Konzertdiplom eines schweizerischen Konservatoriums versehenen Schweizer Künstlern offensteht und dessen Patronat der Schweizer Musikrat übernommen hat.

Eine aus Vertretern aller schweizerischen Konservatorien gebildete Jury hat zwölf Kandidaten festgehalten, die auf in Subskription zu veröffentlichte